



powRgrip SYSTEM

REGO-FIX®
Sistema de fijación



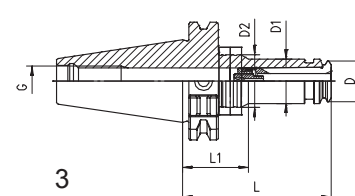
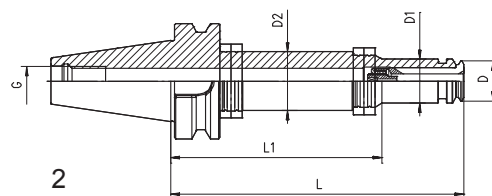
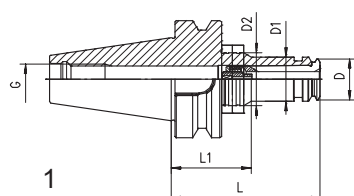
Swiss
Precision
Tools

MAS 403

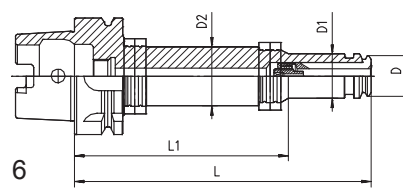
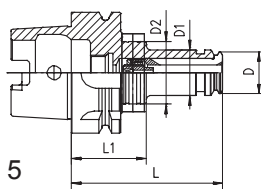
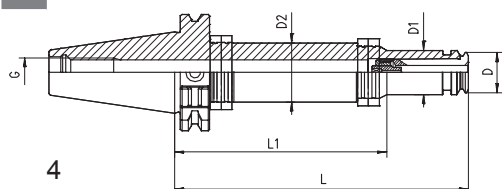
BT	Tipo	Forma AD Ref. N°	Forma AD+B Ref. N°	D [mm]	D1 [mm]	D2 [mm]	G [mm]	L [mm]	L1 [mm]	Figura	Anillos de equilibrado
BT	BT 30 / PG 10 x 080 H	4130.71040	–	15.5	16	28.5	M 12	80	35	1	FWR 285
	BT 30 / PG 10 x 120 H	4130.71060	–	15.5	16	28.5	M 12	120	35	1	FWR 285
	BT 30 / PG 10 x 160 H	4130.71080	–	15.5	16	28.5	M 12	160	35	1	FWR 285
	BT 30 / PG 15 x 070 H	4130.71530	–	22	24	28.5	M 12	70	38.5	1	FWR 285
	BT 30 / PG 25 x 080 H	4130.72540	–	33	40	40.5	M 12	80	34.5	1	FWR 405
	BT 30 / PG 25 x 160 H	4130.72580	–	33	40	40.5	M 12	160	103.5	2	FWR 405/405
	BT 40 / PG 10 x 080 H	4140.71040	4140.71043	15.5	16	28.5	M 16	80	40.0	1	FWR 285
	BT 40 / PG 10 x 120 H	4140.71060	4140.71063	15.5	16	32.5	M 16	120	40.0	1	FWR 325
	BT 40 / PG 10 x 160 H	4140.71080	4140.71083	15.5	16	32.5	M 16	160	40.0	1	FWR 325
	BT 40 / PG 15 x 080 H	4140.71540	4140.71543	22	24	28.5	M 16	80	43.0	1	FWR 285
	BT 40 / PG 15 x 120 H	4140.71560	4140.71563	22	24	32.5	M 16	120	73.5	1	FWR 325
	BT 40 / PG 15 x 160 H	4140.71580	4140.71583	22	24	32.5	M 16	160	115.5	2	FWR 325/285
	BT 40 / PG 25 x 080 H	4140.72540	4140.72543	33	40	40.5	M 16	80	39.5	1	FWR 405
	BT 40 / PG 25 x 120 H	4140.72560	4140.72563	33	40	40.5	M 16	120	39.5	1	FWR 405
	BT 40 / PG 25 x 160 H	4140.72580	4140.72583	33	40	40.5	M 16	160	103.5	2	FWR 405/405
	BT 50 / PG 25 x 120 H	4150.72560	–	33	40	50.5	M 24	120	53.0	1	FWR 505
	BT 50 / PG 25 x 160 H	4150.72580	–	33	40	50.5	M 24	160	91.0	2	FWR 505/405

DIN 69871

TC	TC 30 / PG 10 x 073 H	4230.71030	–	15.5	16	28.5	M 12	73	32.0	3	FWR 285
	TC 30 / PG 15 x 080 H	4230.71540	–	22	24	28.5	M 12	80	35.0	3	FWR 285
	TC 30 / PG 25 x 080	2230.72540	–	33	40	–	M 12	80	–	3	–
	TC 40 / PG 10 x 080 H	4240.71040	4240.71043	15.5	16	28.5	M 16	80	32.0	3	FWR 285
	TC 40 / PG 10 x 120 H	4240.71060	4240.71063	15.5	16	28.5	M 16	120	32.0	3	FWR 285
	TC 40 / PG 10 x 160 H	4240.71080	4240.71083	15.5	16	32.5	M 16	160	32.0	3	FWR 325
	TC 40 / PG 15 x 080 H	4240.71540	4240.71543	22	24	28.5	M 16	80	35.0	3	FWR 285
	TC 40 / PG 15 x 120 H	4240.71560	4240.71563	22	24	32.5	M 16	120	73.5	3	FWR 325
	TC 40 / PG 15 x 160 H	4240.71580	4240.71583	22	24	32.5	M 16	160	115.5	4	FWR 325/285
	TC 40 / PG 25 x 080 H	4240.72540	4240.72543	33	40	40.5	M 16	80	32.0	3	FWR 405
	TC 40 / PG 25 x 120 H	4240.72560	4240.72563	33	40	40.5	M 16	120	32.0	3	FWR 405
	TC 40 / PG 25 x 160 H	4240.72580	4240.72583	33	40	40.5	M 16	160	103.5	4	FWR 405/405
	TC 50 / PG 25 x 100 H	4250.72550	4250.72553	33	40	50.5	M 24	100	34.5	3	FWR 505
	TC 50 / PG 25 x 160 H	4250.72580	4250.72583	33	40	50.5	M 24	160	91.0	4	FWR 505/405



	Tipo	Ref. Nº	D [mm]	D1 [mm]	D2 [mm]	L [mm]	L1 [mm]	Figura	Anillos de equilibrado
HSK-A	HSK-A 32 / PG 15 x 075	2532.71530	22	24	—	75	—	5	—
	HSK-A 40 / PG 15 x 080 H	4540.71540	22	24	28.5	80	48.0	5	FWR 285
	HSK-A 40 / PG 25 x 100 H	4540.72550	33	40	40.5	100	51.0	5	FWR 405
	HSK-A 50 / PG 10 x 080 H	4550.71040	15.5	16	28.5	80	40	5	FWR 285
	HSK-A 50 / PG 15 x 080 H	4550.71540	22	24	28.5	80	40	5	FWR 285
	HSK-A 50 / PG 25 x 100 H	4550.72550	33	40	40.5	100	55	5	FWR 405
	HSK-A 63 / PG 10 x 080 H	4563.71040	15.5	16	32.5	80	40.0	5	FWR 325
	HSK-A 63 / PG 10 x 120 H	4563.71060	15.5	16	32.5	120	40.0	5	FWR 325
	HSK-A 63 / PG 10 x 160 H	4563.71080	15.5	16	32.5	160	40.0	5	FWR 325
	HSK-A 63 / PG 10 x 200 H	4563.71090	15.5	16	32.5	200	40.0	5	FWR 325
	HSK-A 63 / PG 15 x 080 H	4563.71540	22	24	32.5	80	40.0	5	FWR 325
	HSK-A 63 / PG 15 x 120 H	4563.71560	22	24	32.5	120	73.5	5	FWR 325
	HSK-A 63 / PG 15 x 160 H	4563.71580	22	24	32.5	160	115.5	6	FWR 325/285
	HSK-A 63 / PG 25 x 100 H	4563.72550	33	40	40.5	100	39.0	5	FWR 405
	HSK-A 63 / PG 25 x 120 H	4563.72560	33	40	40.5	120	39.0	5	FWR 405
	HSK-A 63 / PG 25 x 160 H	4563.72580	33	40	40.5	160	113.5	6	FWR 405/405
	HSK-A 100 / PG 25 x 100 H	4500.72550	33	40	50.5	100	44.5	5	FWR 505
	HSK-A 100 / PG 25 x 160 H	4500.72580	33	40	50.5	160	44.5	6	FWR 505/405
	HSK-A 100 / PG 25 x 200 H	4500.72590	33	40	50.5	200	44.5	6	FWR 505/405
HSK-E	HSK-E 25 / PG 10 x 055	2525.71014	15.5	16	—	55	—	5	—
	HSK-E 32 / PG 10 x 080 H	4532.71044	15.5	16	22.5	80	33.0	5	FWR 225
	HSK-E 32 / PG 15 x 075	2532.71534	22	24	—	75	—	5	—
	HSK-E 40 / PG 10 x 080 H	4540.71044	15.5	16	22.5	80	34.0	5	FWR 225
	HSK-E 40 / PG 10 x 120 H	4540.71064	15.5	16	22.5	120	41.0	5	FWR 225
	HSK-E 40 / PG 10 x 160 H	4540.71084	15.5	16	28.5	160	48.0	5	FWR 285
	HSK-E 40 / PG 15 x 080 H	4540.71544	22	24	28.5	80	48.0	5	FWR 285
	HSK-E 40 / PG 25 x 100 H	4540.72554	33	40	40.5	100	51.0	5	FWR 405
	HSK-E 50 / PG 10 x 080 H	4550.71044	15.5	16	28.5	80	40.0	5	FWR 285
	HSK-E 50 / PG 10 x 120 H	4550.71064	15.5	16	28.5	120	40.0	5	FWR 285
	HSK-E 50 / PG 10 x 160 H	4550.71084	15.5	16	28.5	160	40.0	5	FWR 285
	HSK-E 50 / PG 15 x 080 H	4550.71544	22	24	28.5	80	40.0	5	FWR 285
	HSK-E 50 / PG 15 x 120 H	4550.71564	22	24	28.5	120	73.5	5	FWR 285
	HSK-E 50 / PG 25 x 100 H	4550.72554	33	40	40.5	100	55.0	5	FWR 405
HSK-F	HSK-F 63 / PG 15 x 080 H	4563.71545	22	24	32.5	80	40.0	5	FWR 325
	HSK-F 63 / PG 25 x 100 H	4563.72555	33	40	40.5	100	39.0	5	FWR 405

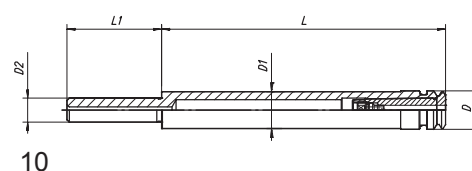
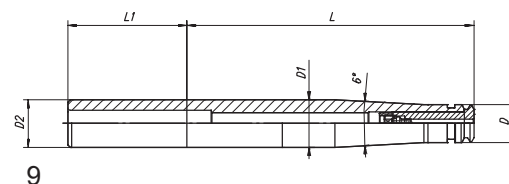
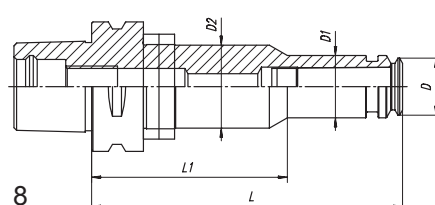
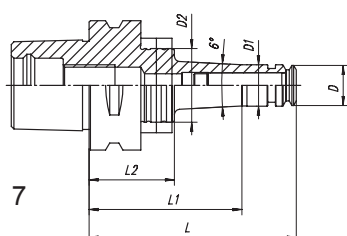


CAPTO

Tipo	Ref. N°	D [mm]	D1 [mm]	D2 [mm]	L [mm]	L1 [mm]	L2 [mm]	Figura	Anillos de equilibrado
C4 / PG 10 x 080 H	4804.71040	15.5	16	22.5	80	59.0	33.0	7	FWR 225
C4 / PG 15 x 080 H	4804.71540	22	24	28.5	80	33.0	—	8	FWR 285
C5 / PG 10 x 080 H	4805.71040	15.5	16	28.5	80	59.0	33.0	7	FWR 285
C5 / PG 10 x 120 H	4805.71060	15.5	16	28.5	120	99.0	33.0	7	FWR 285
C5 / PG 15 x 080 H	4805.71540	22	24	28.5	80	33.0	—	8	FWR 285
C5 / PG 15 x 120 H	4805.71560	22	24	32.5	120	75.5	—	8	FWR 325
C5 / PG 25 x 100 H	4805.72550	33	40	40.5	100	33.0	—	8	FWR 405
C6 / PG 10 x 080 H	4806.71040	15.5	16	32.5	80	59.0	35.0	7	FWR 325
C6 / PG 10 x 120 H	4806.71060	15.5	16	32.5	120	99.0	35.0	7	FWR 325
C6 / PG 10 x 160 H	4806.71080	15.5	16	32.5	160	139.0	35.0	7	FWR 325
C6 / PG 15 x 080 H	4806.71540	22	24	32.5	80	35.0	—	8	FWR 325
C6 / PG 15 x 120 H	4806.71560	22	24	32.5	120	75.5	—	8	FWR 325
C6 / PG 15 x 160 H	4806.71580	22	24	32.5	160	115.5	—	8	FWR 325
C6 / PG 25 x 100 H	4806.72550	33	40	40.5	100	35.0	—	8	FWR 405

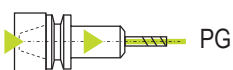
CYL

CYL 10 / PG 10 x 120	2610.71020	15.5	16	10	120	40.0	—	10	—
CYL 20 / PG 10 x 120	2620.71020	15.5	16	20	120	50.0	—	9	—
CYL 20 / PG 10 x 160	2620.71040	15.5	16	20	160	50.0	—	9	—
CYL 20 / PG 10 x 200	2620.71060	15.5	16	20	200	50.0	—	9	—
CYL 20 / PG 15 x 120	2620.71520	22	24	20	120	50.0	—	10	—

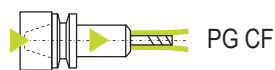
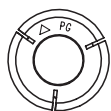


Pinzas powRgrip

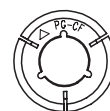
Ø [mm]	Ø ["]	Ø ["]	PG 10	PG 10-CF	PG 15	PG 15-CF	PG 25	PG 25-CF
2.000	0.0787	—	1710.02000	—	—	—	—	—
3.000	0.1181	—	1710.03000	1710.03002	1715.03000	1715.03002	1725.03000	1725.03002
3.175	0.1250	1/8"	1710.03181	1710.03183	1715.03181	1715.03183	1725.03181	1725.03183
4.000	0.1575	—	1710.04000	1710.04002	1715.04000	1715.04002	1725.04000	1725.04002
4.763	0.1875	3/16"	1710.04761	1710.04763	1715.04761	1715.04763	1725.04761	1725.04763
5.000	0.1969	—	1710.05000	1710.05002	1715.05000	1715.05002	1725.05000	1725.05002
6.000	0.2362	—	1710.06000	1710.06002	1715.06000	1715.06002	1725.06000	1725.06002
6.350	0.2500	1/4"	1710.06351	1710.06353	1715.06351	1715.06353	1725.06351	1725.06353
7.000	0.2756	—	—	—	1715.07000	1715.07002	1725.07000	1725.07002
7.938	0.3125	5/16"	—	—	1715.07941	1715.07943	1725.07941	1725.07943
8.000	0.3150	—	—	—	1715.08000	1715.08002	1725.08000	1725.08002
9.000	0.3543	—	—	—	1715.09000	1715.09002	1725.09000	1725.09002
9.525	0.3750	3/8"	—	—	1715.09521	1715.09523	1725.09521	1725.09523
10.000	0.3937	—	—	—	1715.10000	1715.10002	1725.10000	1725.10002
11.000	0.4331	—	—	—	—	—	1725.11000	1725.11002
11.113	0.4375	7/16"	—	—	—	—	1725.11111	1725.11113
12.000	0.4724	—	—	—	—	—	1725.12000	1725.12002
12.700	0.5000	1/2"	—	—	—	—	1725.12701	1725.12703
14.000	0.5512	—	—	—	—	—	1725.14000	1725.14002
14.288	0.5625	9/16"	—	—	—	—	1725.14291	1725.14293
15.875	0.6250	5/8"	—	—	—	—	1725.15881	1725.15883
16.000	0.6300	—	—	—	—	—	1725.16000	1725.16002
18.000	0.7087	—	—	—	—	—	1725.18000	1725.18002
19.050	0.7500	3/4"	—	—	—	—	1725.19051	1725.19053
20.000	0.7874	—	—	—	—	—	1725.20000	1725.20002



Estanqueidad metálica para herramientas con refrigeración interior.

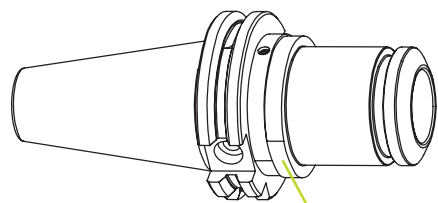


Pinza con canales para la refrigeración periférica de la herramienta.



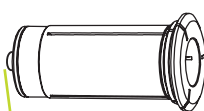
Montaje

Portapinzas en varios tipos disponible



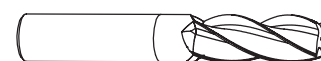
Anillos de equilibrado opcionales

Pinza PG intercambiable



Tornillo de regulación del tope interior de la herramienta

Herramienta de corte



con mango en tolerancia h6 (en HSS o HM)

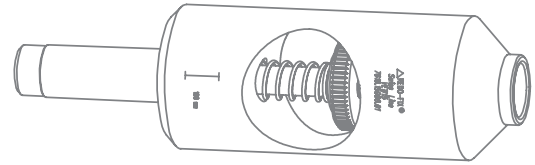
opcional

Equipo de Presetting



El equipo de presetting powRgrip® está previsto de un mango cuya forma corresponde respectivamente a cada tipo de pinza powRgrip®. Se introduce en el cono y, una vez colocada la herramienta en la pinza, se ajusta la longitud de la misma mediante una rueda roscada que garantiza una máxima repetitividad y precisión del porta-herramientas montado.

Tipo	Ref. N°	Descripción
VEW 10	7619.10000	PG 10 Equipo de Presetting
VEW 15	7619.15000	PG 15 Equipo de Presetting
VEW 25	7619.25000	PG 25 Equipo de Presetting

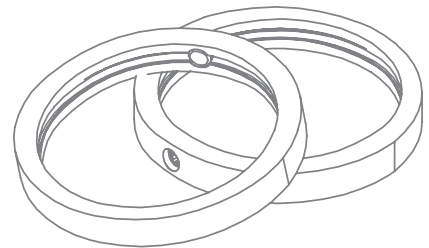


opcional

Anillo de Equilibrado Hi-Q®

Los nuevos conos powRgrip® están preparados para la utilización del nuevo sistema de anillos de equilibrado REGO-FIX Hi-Q®.

Tipo	Ref. N°	Ø exterior [mm]	Capacidad de Equilibrado [gmm]
SET FWR 225	7490.22500	30.5	16.00
SET FWR 285	7490.28500	36.5	22.00
SET FWR 325	7490.32500	40.5	28.00
SET FWR 405	7490.40500	48.5	40.00
SET FWR 505	7490.50500	60.5	85.00



opcional

Llave Dinamométrica

La llave dinamométrica de tipo Torx especial está ajustada a un par de 0,9 Nm recomendado especialmente para apretar los anillos de equilibrado REGO-FIX.

Tipo	Ref. N°	Description
TSD 0.9 Nm	7159.09000	Llave Torx 8 para Anillos de Equilibrado

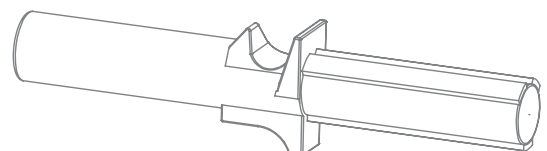


adicional

Limpiador de Conos

Permite una fácil y rápida limpieza del alojamiento del mango powRgrip® antes de la colocación de la herramienta.

Tipo	Ref. N°	Descripción
TKC 10	7659.10000	Limpiador para PG 10
TKC 15	7659.15000	Limpiador para PG 15
TKC 25	7659.25000	Limpiador para PG 25

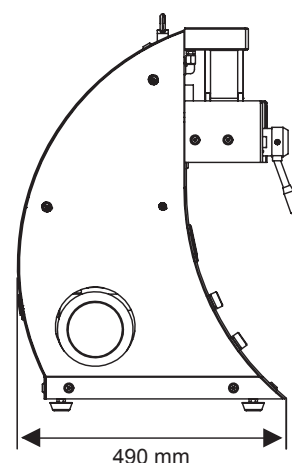
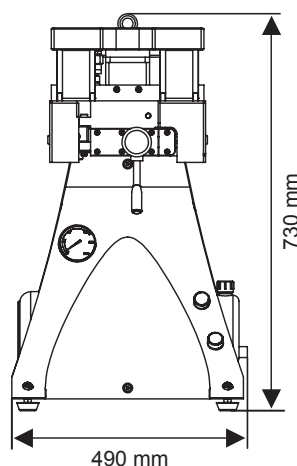
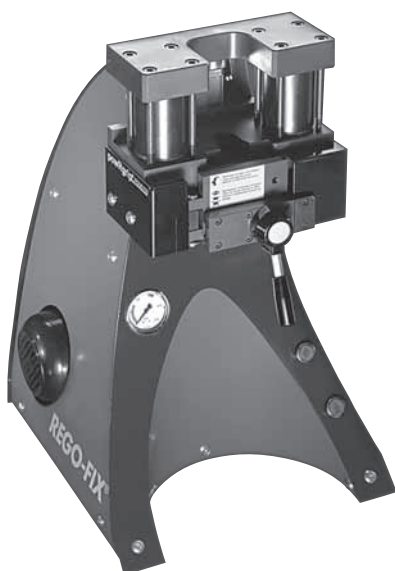


powRgrip SYSTEM

Máquina de fijación automática tipo PGU **REGO-FIX**®

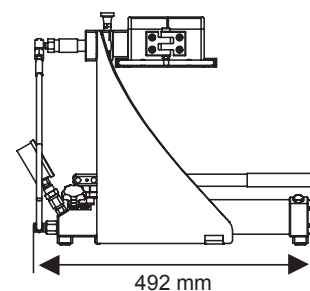
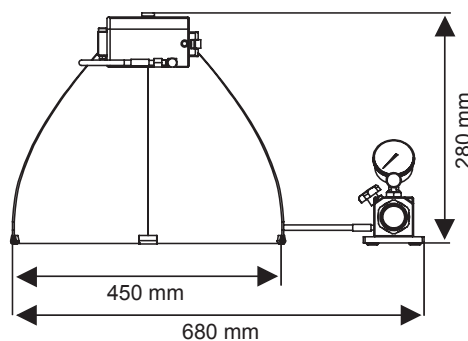
Tipo	Ref. N°	Descripción	Peso
PGU 6100 A	7610.30100	Máquina automática para tensión 100 / 110 V*	75.0 kg
PGU 6100 E	7610.30000	Máquina automática para tensión 220 / 230 V	75.0 kg
APG 10	7611.10000	Dispositivo de montaje PG 10 con limpiador de conos incluido	1.5 kg
APG 15	7611.15000	Dispositivo de montaje PG 15 con limpiador de conos incluido	1.5 kg
APG 25	7611.25000	Dispositivo de montaje PG 25 con limpiador de conos incluido	1.5 kg

*Sólo para Japón y USA



Máquina de fijación manual tipo PGC

Tipo	Ref. N°	Descripción	Peso
PGC 1000	7621.10000	Máquina Manual PG 10 con limpiador de conos incluido	5.0 kg
PGC 1500	7621.15000	Máquina Manual PG 15 con limpiador de conos incluido	12.0 kg
PGC 2500	7621.25000	Máquina Manual PG 25 con limpiador de conos incluido	12.0 kg
PGS 1	7625.00100	Soporte compacto powRgrip® N° 1	3.5 kg
PGP 300 M	7629.00300	Bomba de mano powRgrip®, 300 bar	5.5 kg



powRgrip SYSTEM

Propiedades y ventajas



Fijación en menos de 10 segundos



Óptima transmisión de potencia y salto mínimo después de 20 000 cambios de herramienta



Salto <3 micras



Utilización universal

- Ø mínimo de fijación 2 mm
- Fijación de cualquier material

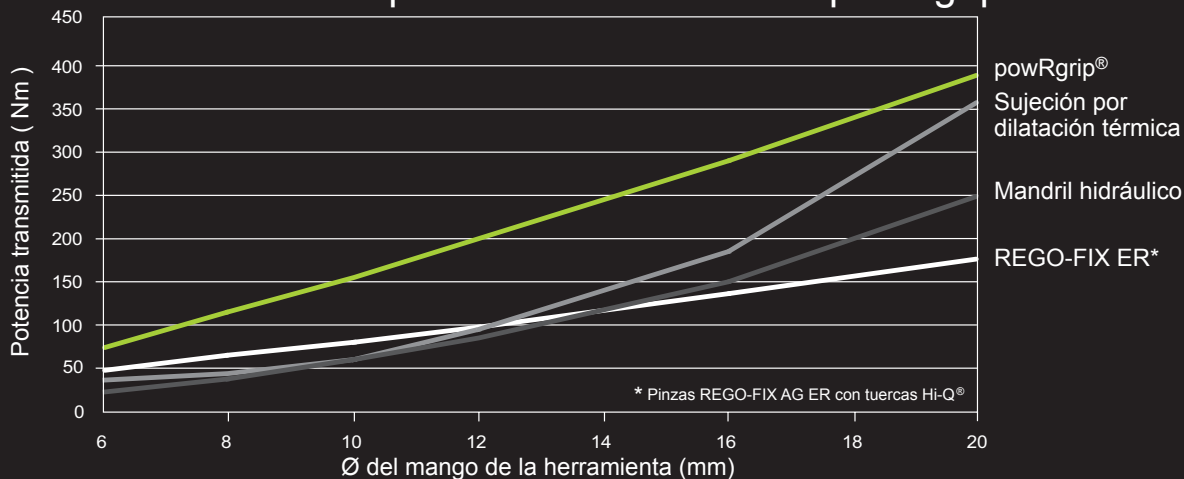


Gran amortiguación de vibraciones gracias al contacto superficial entre cono-pinza y pinza-herramienta

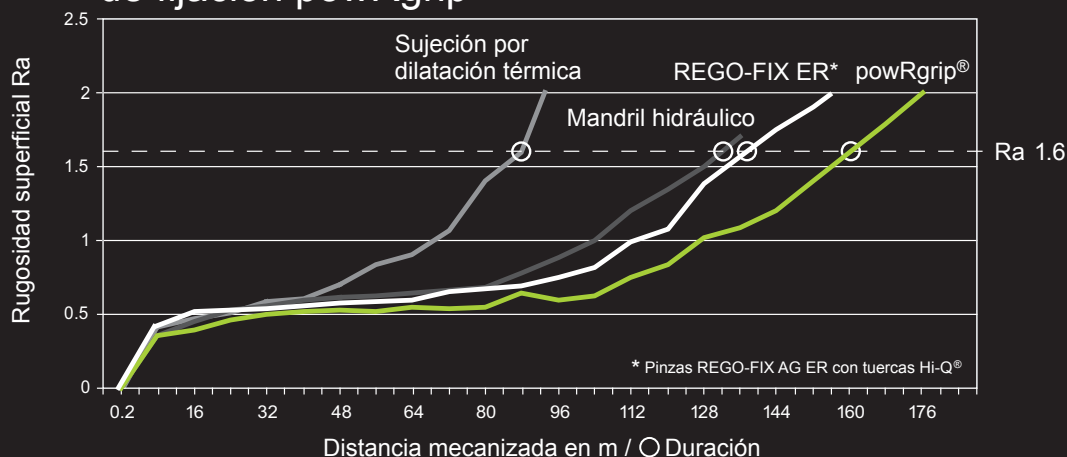


Ajuste muy preciso de la longitud de la herramienta
Error de repetitividad <10 micras

Transmisión de potencia con el sistema powRgrip®



Mayor duración de las herramientas con el sistema de fijación powRgrip®



REGO-FIX AG
Obermattweg 60
4456 Tenniken/Suiza
Tel. +41 61 976 14 66
Fax +41 61 976 14 14

de Alemania
Tel. +49 7621 15 04 60
Fax +49 7621 57 87 16
www.rego-fix.com

REGO-FIX TOOL CORP.
7752 Moller Road
Indianapolis, IN 46268 USA
Tel. +1 317 870 59 59
Fax +1 317 870 59 55